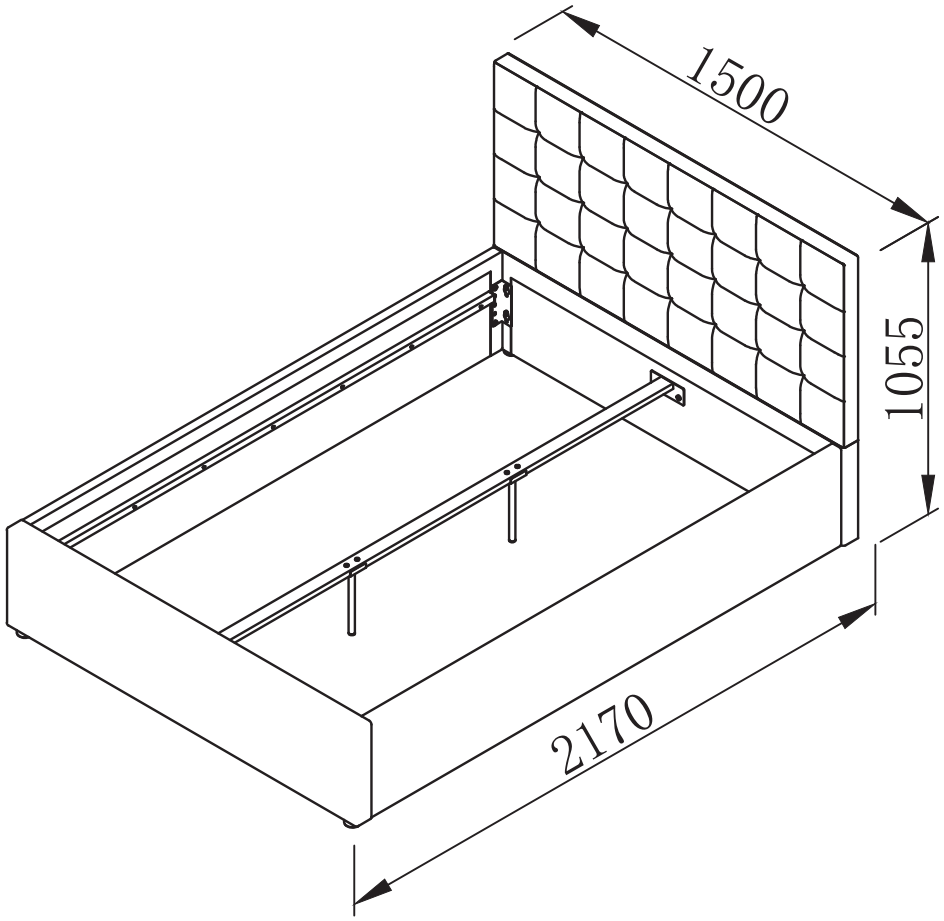
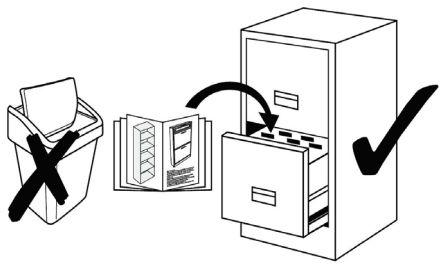
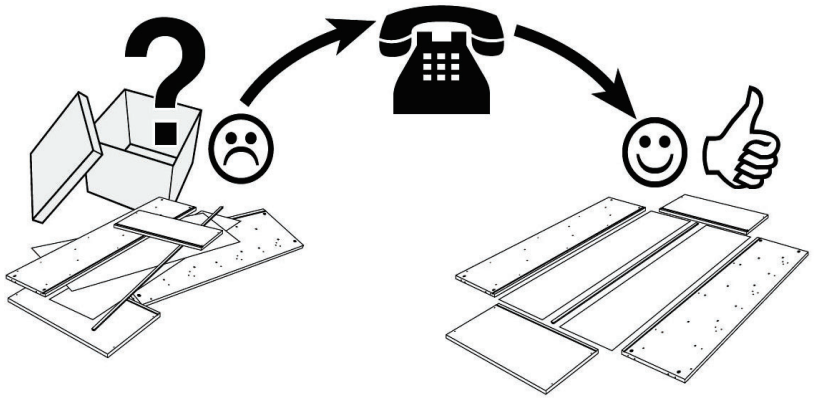
HAMAR 2066

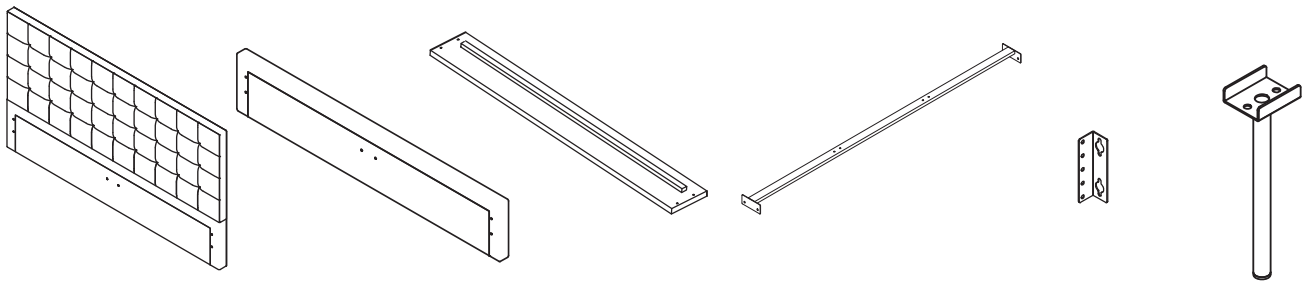


(D) Montageanleitung
(FR) Notice de montage
(NL) Handleiding voor de montage
(CZ) Montážnl navod
(HU) Szerelési útmutató
(TR) Montaj talimatl

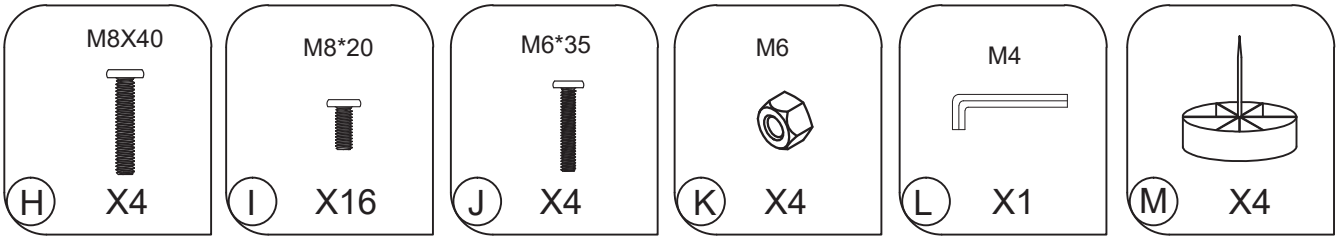
(GB) Assembly instructions
(IT) Isrtuzioni di montaggio
(PL) Instrukcja montażu
(SK) Návod na montáž
(RO) Instructiuni de montaj
(RU) • • •

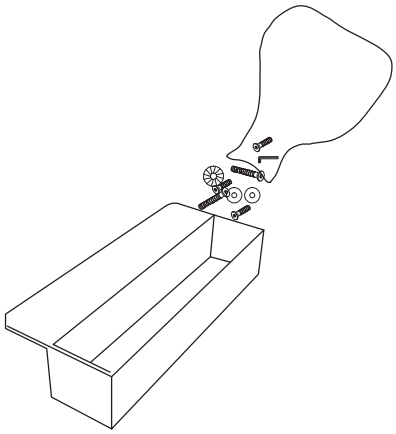


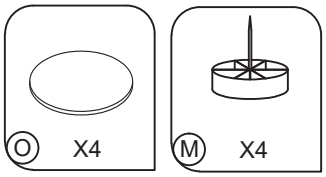


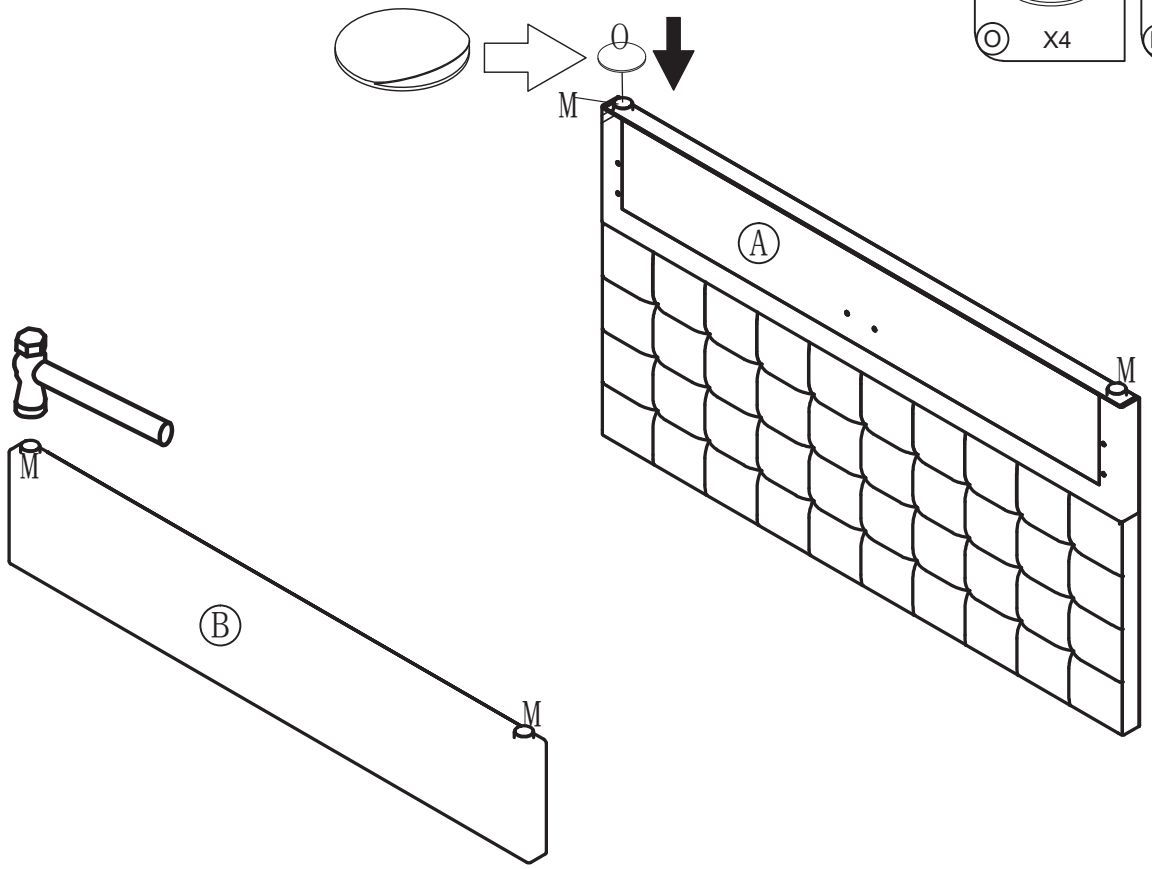


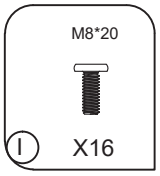
A X1 BX1 CX2 DX1 EX4 FX2

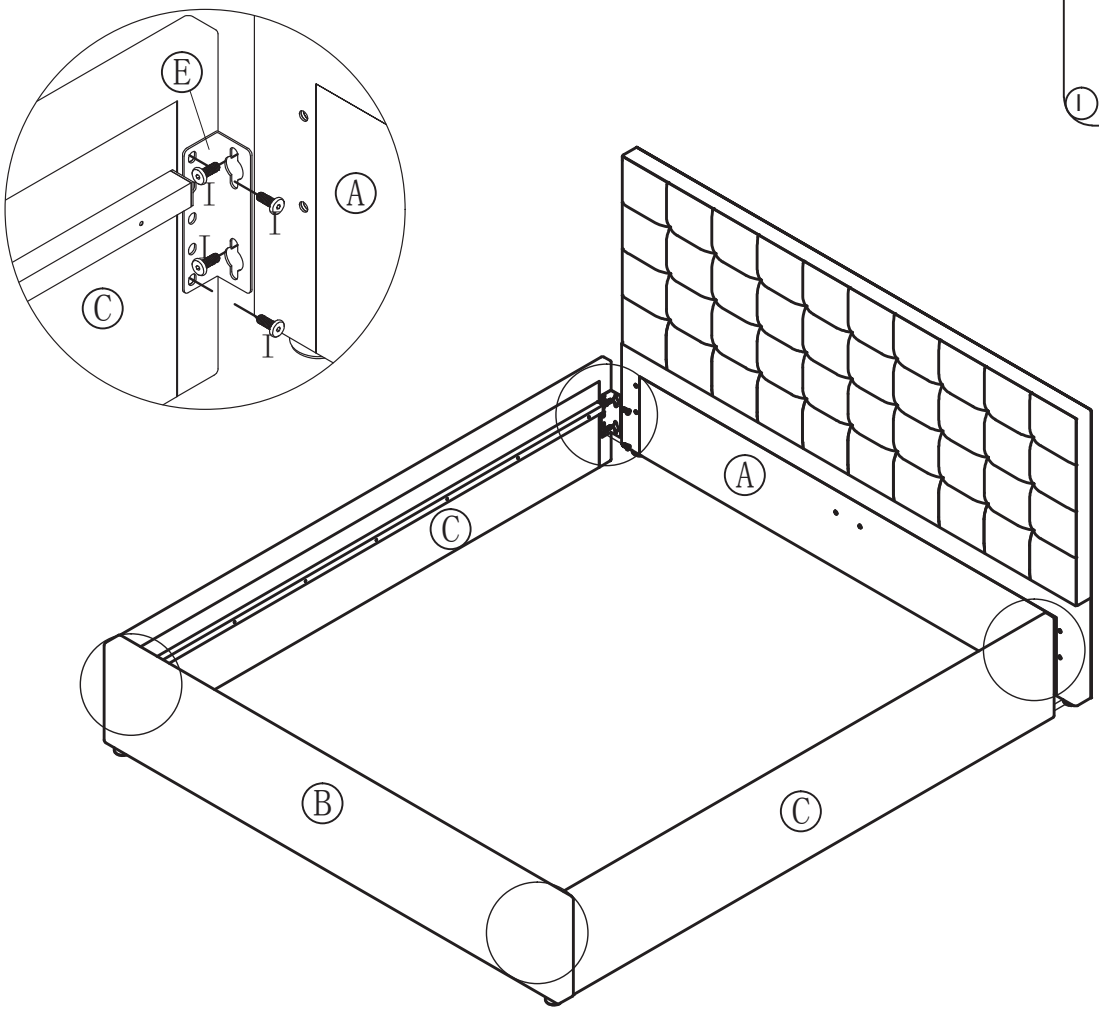


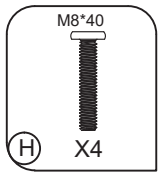


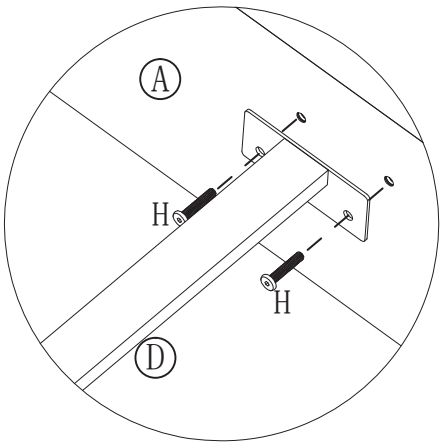

O X4
M X4

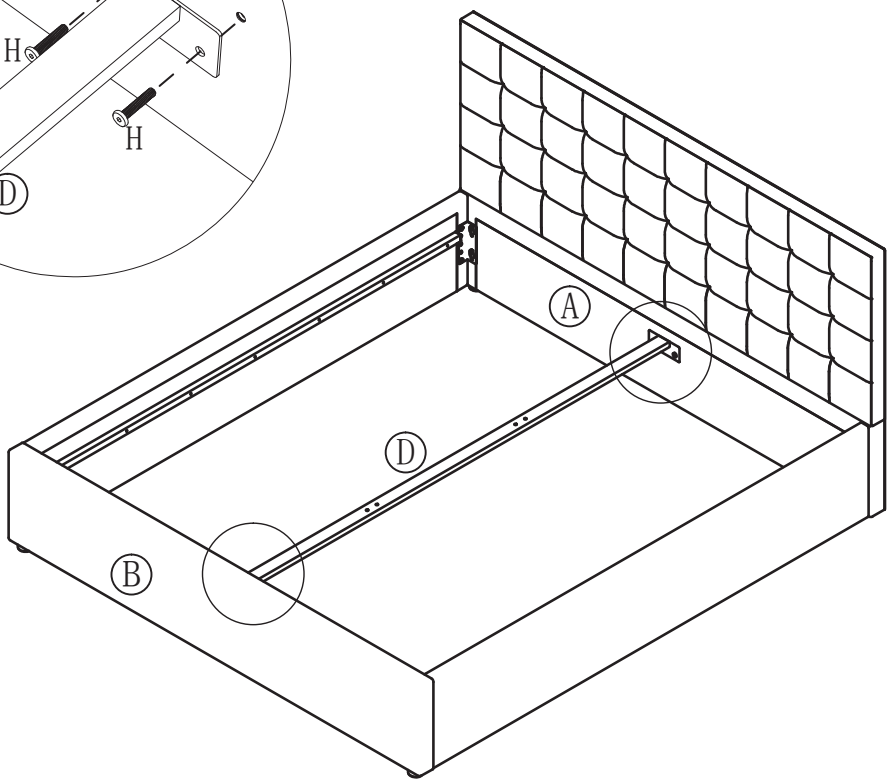

O
M
A
M
M
B
M

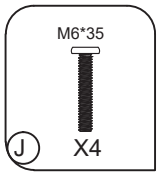

M8*20
I X16

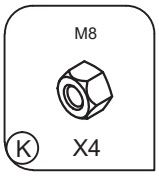

E
I
I
I
A
C
A
C
B
C

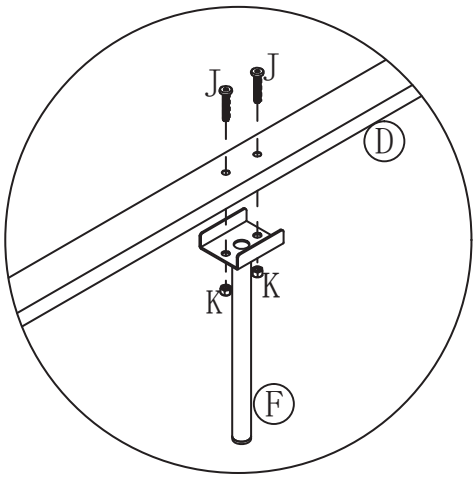

M8*40
H
X4

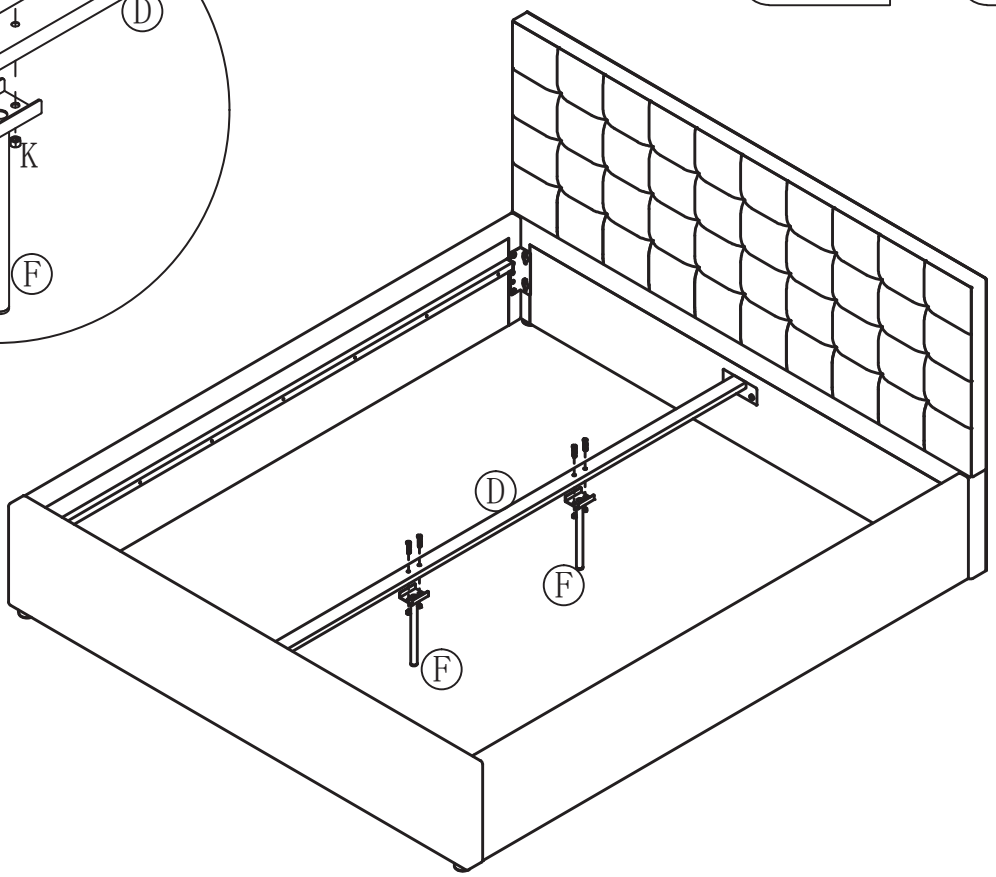
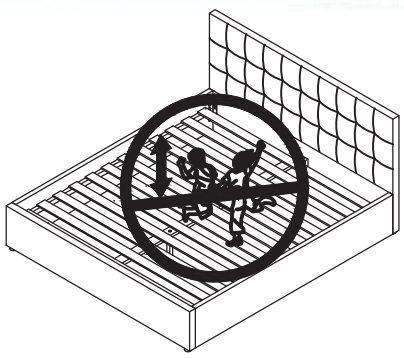

A
H
H
D


A
D
B


M6*35
J
X4


M8
K
X4


J
J
D
K
K
F


D
F
F

1	D	Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte. Standsicherheit zu gewährleisten.
	GB	After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability.
	FR	Resserrez toutes les vis ainsi que les pièces de fixation au bout d'environ 5 semaines pour garantir une sécurité de fixation durable.
	IT	Ristringere tutte le viti e giunture dopo ca. 5 settimane, al fine di garantire una durevole solidità.
	NL	Draai alle schroeven en ook dragende verbindingsstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodat een continue stabiliteit wordt gegarandeerd.
	PL	Prosimy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby w elementach łączeniowych. Zagwarantuje to Pa ństwu trwałość i stabilność połączeń.
	CZ	Dotáhněte všechny šrouby a nosné spojovací díly p řibližně po 5 týdnech, aby se zaru čila trvalá stabilita.
	SK	Po cca 4 týždňoch dotiahnite skrutky, aby bola zaru čená ich trvalá stabilita.
	HU	Húzza utána - kb. 5 hét múlva - az összes csavart és a teherhordó összeköt ő-alkatrészeket a biztonság érdekben.
	RO	Pentru a asigura o stabilitate de durat ă, strângeți după cca. 5 săptămâni toate șuruburile, precum și toate elementele portante de leg ătură.
	TR	Tüm vida ve taşıyıcı bağlantı parçalarını kalıcı bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 hafta sonra tekrar sıkınız.
	RU	Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали прибл. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени.
2	D	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
	GB	Please only clean with a duster or a damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.
	FR	Veuillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.
	IT	Si raccomanda di pulire sono con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detergenti abrasivi.
	NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
	PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawil żonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
	CZ	Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlh čeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čisticí prostředky.
	SK	Na čistenie používajte len prachovku alebo z ľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnúce č istiace prostriedky.
	HU	Kérjük, csak portörlő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószert.
	RO	Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârpă de șters praful sau o cârpă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.
	TR	Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumu şak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.
	RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.